Tamizaje de *Neisseria gonorrhoeae* y *Chlamydia trachomatis* por un método de autotoma de muestra vaginal

Estimado Editor:

La reciente publicación sobre el tamizaje de *Neisseria gonorrhoeae* y *Chlamydia trachomatis* por un método de autotoma de muestra vaginal es muy interesante¹. Conejero y cols. reportan que la técnica de autotoma es una alternativa válida¹. Usar un método de autotoma tiene varias ventajas. Sin embargo, conlleva algunos problemas. Primero, no se puede confirmar la identificación del caso. También es posible el falseo de la muestra. Algunos grupos específicos como trabajadoras sexuales pueden falsear las muestras enviadas para su análisis. Segundo, la autotoma tiene una probabilidad de error pre-analítico el cual puede resultar en un error de laboratorio. Así, puede ocurrir una toma incorrecta de la muestra o una contaminación². Estos puntos deben ser considerados en el uso de este método alternativo de toma de muestra vaginal.

Screening of *Neisseria gonorrhoeae* and *Chlamydia trachomatis* by self collected vaginal sample

Sir:

The recent report on screening of *Neisseria gonorrhoeae* and *Chlamydia trachomatis* by self collected vaginal sample is very interesting¹. Conejero, et al. reported that "that self-sampling technique is a valid alternative"¹. Using self sampling technique has several advantages. However, there are also some problems. First, it cannot confirm for the case identification. It is possible that disguising can occur. Some specific female groups such as prostitute might disguise samples and send for analysis. Second, self sampling has a chance for pre-analytical error which can result in laboratory error. Incorrect sampling as well as contamination can be expected². These are the points to be considered in using the alternative of vaginal self sampling method.

Referencias bibliográficas

- 1.- Conejero C, Cannoni G, Merino P M, Bollmann J, Hidalgo C, Castro M, et al. Screening of *Neisseria gonorrhoeae* and *Chlamydia trachomatis* using techniques of self collected vaginal sample in young women. Rev Chilena Infectol 2013; 30: 489-93.
- 2.- Stewart D E, Gagliardi A, Johnston M, Howlett R, Barata P, Lewis N, et al. Self-collected samples for testing of oncogenic human papillomavirus: a systematic review. J Obstet Gynaecol Can 2007; 29: 817-28.

Beuy Joob

Medical Academic Center, Bangkok, Thailand
Viroj Wiwanitkit
Hainan Medical University, China

Correspondencia:

BeuyJoob
beuyjoob@hotmail.com

References

- 1.- Conejero C, Cannoni G, Merino P M, Bollmann J, Hidalgo C, Castro M, et al. Screening of *Neisseria gonorrhoeae* and *Chlamydia trachomatis* using techniques of self collected vaginal sample in young women. Chilena Infectol 2013; 30: 489-93.
- 2.- Stewart D E, Gagliardi A, Johnston M, Howlett R, Barata P, Lewis N, et al. Self-collected samples for testing of oncogenic human papillomavirus: a systematic review. J Obstet Gynaecol Can 2007; 29: 817-28.

Beuy Joob

Medical Academic Center, Bangkok, Thailand
Viroj Wiwanitkit
Hainan Medical University, China

Correspondence:

BeuyJoob
beuyjoob@hotmail.com